

# Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXVI, SERIA II. Nr. 6675 | 6 PAGINI — 30 BANI | MIERCURI 4 NOIEMBRIE 1970

## VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN R. S. F. IUGOSLAVIA

Marti dimineața a părăsit Capitala, plecînd în R. S. F. Iugoslavia, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, care va face o vizită de prietenie în această țară, la invitația tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

Împreună cu tovarășul Nicolae Ceaușescu au plecat tovarășii: Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., și Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe.

La plecarea, pe aeroportul Băneasa, erau prezenți tovarășii Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Miron Constantinescu, Mihai Dalea, Mihai Gere, Ion Iliescu, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Ion Stănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești.

Au fost de față Bojidar Bucumiric, însoțitor al afacerii ad-interim al R.S.F. Iugoslavia la București, și membri ai Ambasadei Iugoslave.



Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Iosip Broz Tito, pe aeroportul orașului Kranj, care a făcut o entuziastă și sărbătorească primire înaltului oaspete român.

Telefoto: AGERPRES

### Primire entuziastă la sosirea în orașul Kranj

KRANJ 3. — Trimiși speciali transmit: Marele centru industrial și cultural al Sloveniei, Kranj, împodobit sărbătorește, a făcut o entuziastă primire tovarășului Nicolae Ceaușescu, care a sosit marți într-o vizită de prietenie în Iugoslavia.

La ora 11.30, ora locală, avionul prezidențial în care se afla tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, avion ce a fost escortat de la trecerea frontierei de reactoare ale aviației militare iugoslave, a aterizat pe aeroportul Brniki, situat la circa 6 km de, frumosul oraș munților cu creste înzăpezite Karavanki și Alpi Kamnici.

Împreună cu conducătorul partidului și statului nostru au sosit tovarășii Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române în Comisia mixtă de colaborare economică româno-iugoslavă, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe.

Deasupra clădirii aeroportului fluturau steaguri iugoslave și române.

În întâmpinare a venit Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele

Uniunii Comunistilor din Iugoslavia. Erau, de asemenea, pe aeroport Stane Dolan, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Dušan Gligorievic, membru al Vecei Executive Federale, președintele părții iugoslave a Comisiei mixte de colaborare economică româno-iugoslavă, Sergei Kraiger, președintele Skupștinei Republicii Socialiste Slovenia, Franț Popit, președintele C.C. al Uniunii Comunistilor din Slovenia, Stane Kavcic, președintele Vecei Executive a Sloveniei, Iakșa Petrici, adjunct al secretarului de stat pentru afacerile externe, Iso Njegovan, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București. Erau prezenți Vasile Șandru, ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad, și membri ai ambasadei.

La coborîrea din avion a tovarășului Nicolae Ceaușescu, cei doi președinți își string cu căldură minile, se îmbrățișează. Tovarășului Nicolae Ceaușescu îi sînt prezentate persoanele oficiale sosite în întâmpinare. Un grup de pionieri în costume naționale slovene oferă flori președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România. Apoi, o gardă militară prezintă onorul. Se întonează imnurile naționale ale României și Iugoslaviei, în timp ce răsună 21 de salve de artilerie, potrivit ceremonialei rezervat șefilor de state. Cei doi președinți trec în revistă garda de onoare.

Coloana de mașini se îndreaptă apoi spre localitatea

Brdo de lângă Kranj, unde vor fi găzduiți oaspeții români. De-a lungul traseului, se străbate cunoscutul centru Kranj, situat nu departe de capitala Sloveniei, Liubliana. Într-un peisaj alpin de mare frumusețe, această localitate milenară, leagăn de veche civilizație slovenă, pulsează astăzi în ritmul vieii al prefacerilor socialiste. Este bine cunoscut nu numai în țară, dar și peste hotare marele Combinat de produse electronice și electrotehnice Iskra, înălțat în acest centru după eliberarea țării. Mulți dintre muncitorii și tehnicienii acestui vast

complex industrial își amintesc cu plăcere de vizita făcută în mai 1968 de tovarășul Nicolae Ceaușescu în întreprinderea lor, precum și de cuvintele de prietenăscă primire pe care le-a rostit atunci conducătorul partidului și statului nostru la adresa colectivului acestei prestigioase întreprinderi, a cetățenilor orașului.

Astăzi, ei, împreună cu alți locuitori ai orașului, au tinut să-și exprime sentimentele de profundă prietenie față de România socialistă și de adîncă stimă și prietenie față de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

tea lor este gazda ospitalieră a întîlnirii dintre conducătorii celor două țări socialiste, unite prin multilaterale și trinitice relații de colaborare. Pe toate străzile orașului, scâldate în lumina unei toamne neobișnuit de însoțite, o mare mulțime de cetățeni cu stegulețe românești și iugoslave, cu buchete de flori, salută cu căldură și dragoste pe solii poporului român, manifestîndu-și astfel sentimentele de profundă prietenie față de România socialistă și de adîncă stimă și prietenie față de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

### AU ÎNCEPUT CONVORBIRILE ÎNTRE PREȘEDINTELE NICOLAE CEAUȘESCU ȘI PREȘEDINTELE IOSIP BROZ TITO

În cursul după-amiezii de marți, la palatul rezidențial de la Brdo kod Kranj, au început convorbirile oficiale între Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste Româ-

nia, și Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

În cadrul convorbirilor s-a făcut o largă trecere în revistă a raporturilor de prietenie și colaborare în continuă dezvoltare dintre cele două țări, s-a efectuat un schimb de păreri cu privire la problemele actuale ale vieții internaționale.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească, de înțelegere reciprocă.

Atmosfera ce a domnit în timpul dîneului s-a caracterizat prin cordialitate, căldură și prietenie.

Președintele IOSIP BROZ TITO și președintele NICOLAE CEAUȘESCU au rostit toasturi.

(Continuare în pag. a III-a)

## DINEU OFICIAL

Marti seara, președintele Iosip Broz Tito a oferit în sa-lonele palatului rezidențial de la Brdo kod Kranj, un dîneu oficial în cinstea președintelui Nicolae Ceaușescu.

Au participat, din partea română, Ilie Verdeț, Emil Drăgănescu, Vasile Vlad, Nicolae Ecobescu, Vasile Șandru, ambasadorul României la Belgrad, și alte persoane oficiale iugoslave.

Din partea iugoslavă, au fost prezenți Stane Dolan, Dušan Gligorievic, Sergei Kraiger, Franț Popit, Stane Kavcic, Iakșa Petrici, Iso Njegovan, ambasadorul Iugoslaviei la București, și alte persoane oficiale iugoslave.

Atmosfera ce a domnit în timpul dîneului s-a caracterizat prin cordialitate, căldură și prietenie.

Președintele IOSIP BROZ TITO și președintele NICOLAE CEAUȘESCU au rostit toasturi.

(Continuare în pag. a III-a)

- Alegerea facultății față-n față cu catalogul
- Ecouri la articolul „Obstacole în calea Operei?”
- Cronica teatrală

Hotărîri să-și îndeplinească angajamentele, tinerii folosesc din plin și aceste zile de toamnă pentru a spori bilanșul muncii voluntare patriotice.



### „Pregătirea tehnică productivă” — o nouă disciplină în învățămîntul de cultură generală

Interviu cu tovarășul GAVRIL SĂMBĂOAN, director general în Ministerul Învățămîntului

- ÎNCEPÎND CU ACEST AN ȘCOLAR, MUNCA — OBIECT DE STUDIU ÎN TOATE ȘCOLILE.
- LARGI POSIBILITĂȚI PENTRU AUTODOTAREA ȘCOLILOR.
- CIMP DE AFIRMARE A INITIATIVELOR PEDAGOGICE.
- UN OBIECT CU INFINITE CONSECINȚE FORMATIVE.

— Tovarășe director general, ce ne puteți spune despre caracteristicile acestui nou obiect înscris în orarul unităților școlare din învățămîntul de cultură generală?

G. S. — Această nouă disciplină obligatorie, recent inclusă printr-o hotărîre a ministerului. În planurile de învățămînt ale școlii generale de 10 ani și ale liceului de cultură generală, are următoarea repartizare de ore pe săptămîna: la clasele V-VI, 2 ore; la clasele VII-VIII, 4 ore; la clasele IX-X, 6 ore, iar la clasele liceale, 2 ore. Orelle destinate activității tehnico-productive vor fi grupate astfel încît să se obțină o zi de lucru de 4-6 ore o dată pe săptămîna sau o dată la trei săptămîni. Frecvența elevilor la această disciplină este obligatorie și activitatea lor va fi analizată și notată la sfîrșitul anului cu calificative. Elevii vor fi îndrumați la „Pregătirea tehnică productivă” de către maeștri instructori, ingineri, profesori de fizică, chimie.

— Cine va organiza începăturile acestei noi discipline și cum se va desfășura ea?

G. S. — Altit în mediul urban cit și în cel rural vor fi constituite colective pe școli care vor stabili locurile și formele de muncă pentru elevi

în atelierele unităților de învățămînt. Acolo unde asemenea ateliere nu există sau nu pot fi încă înființate se va recurge la fabricarea primului tractor românesc, uzina brăsoveană a cunoscut o continuă dezvoltare și modernizare ceea ce a permis sporirea și diversificarea producției. Anul acesta, se află în fabricație 6 tipuri de tractoare în mai multe variante, printre care cele din familia de 40 CP și cel mai puternic tractor fabricat în țara noastră S-1500 de 150 CP.

Comentiv cu activitatea pe care o desfășoară pentru realizarea sarcinilor curente de producție, muncitorii, inginerii și tehnicienii acestei mari întreprinderi se pregătesc temeinic pentru viitorul plan cincinal, perioadă în care uzina va fabrica anual 38.500 tractoare, în 14 tipuri și 100 de variante.

Convorbire realizată de CALIN STĂNCULESCU  
(Continuare în pag. a V-a)

### 50 de ani de la greva generală a muncitorilor din România Adunarea festivă din Capitală

Marți după-amiază, la Ateul Român a avut loc adunarea festivă organizată de Comitetul municipal București al P.C.R., cu prilejul aniversării a 50 de ani de la greva generală a muncitorilor din România.

În prezidiul adunării au luat loc tovarășii Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Florian Dănilache, Janos Fazekas, Dumitru Popa, Gheorghe Stoica, Ștefan Voitec, vechi militanți ai mișcării muncitorești — Chivu Stoica, Constantin Pirvulescu, Anton Breitenhofer, acad. P. Constantinescu-Iași, C. Paraschivescu-Bălăceanu, participanți la greva generală din 1920 — Marin Popa, State Ciuhurezu și Ion Felea, Valter Iosif, secretar al C.C. al U.T.C., Alexandrina Anza, muncitoare la Atelierele centrale I.T.B., Constantin Enache, muncitor la Uzinele „Electromagnetica”.

În sală se aflau tovarășii Maxim Berghianu, Constantin Drăgan, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Vasile Vilcu, Iosif Banc, Miron Constantinescu, Mihai Dalea, Mihai Gere, membri ai Comitetului Central al Partidului Comunist Român, ai Consiliului

de Stat și ai guvernului, conducători ai organizațiilor de masă și instituțiilor centrale, vechi militanți ai mișcării muncitorești, participanți la greva generală din 1920, academicienii și alți oameni de știință și cultură, generali și ofițeri, cadre didactice, reprezentanți ai oamenilor muncii din întreprinderi bucureștene.

Adunarea festivă a fost deschisă de tovarășul Dumitru Popa, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., primarul general al Capitalei, care a arătat, între altele, că evocarea grevei generale proiectează o puternică lumină asupra evenimentelor de mare semnificație social-politică și ideologică ce au precedat crearea partidului al cărui glorios semicentenar va fi în curînd sărbătorit. Aniversarea grevei generale a muncitorilor din România din anul 1920 — a subliniat vorbitorul — este totodată o prilej de cinstire a glorioaselor tradiții ale mișcării noastre muncitorești, a drumului eroic străbătut în fîcșăpturile intereselor vitale ale poporului român, a năzuințelor sale cele mai înalte.

Despre cea de-a 50-a aniversare a grevei generale din 1920 a vorbit tovarășul Ștefan Voitec, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Marii Adunări Naționale.

Cuvîntarea a fost subliniată în repetate rânduri cu puternice aplauze.

(Textul cuvîntării în pag. a 2-a)

După adunarea festivă, conducătorii ai partidului și statului nostru s-au întîlnit cu participanții la greva generală a muncitorilor din 1920.

(Agerpres)

### Eveniment la Brașov: Tractorul 265 000

De pe banda de montaj a uzinei brașovene a coborît tractorul cu numărul de fabricație 265 000. În cei 24 de ani care au trecut de la fabricarea primului tractor românesc, uzina brăsoveană a cunoscut o continuă dezvoltare și modernizare ceea ce a permis sporirea și diversificarea producției. Anul acesta, se află în fabricație 6 tipuri de tractoare în mai multe variante, printre care cele din familia de 40 CP și cel mai puternic tractor fabricat în țara noastră S-1500 de 150 CP.

Comentiv cu activitatea pe care o desfășoară pentru realizarea sarcinilor curente de producție, muncitorii, inginerii și tehnicienii acestei mari întreprinderi se pregătesc temeinic pentru viitorul plan cincinal, perioadă în care uzina va fabrica anual 38.500 tractoare, în 14 tipuri și 100 de variante.

### TELEȘCOALA

de GEORGE IVAȘCU

OMENIREA a intrat definitiv în era electronicii, revoluția tehnico-științifică integrînd, unul după altul, tot mai multe sectoare ale activității noastre. Mișloacele audio-vizuale de răspîndire a cunoștințelor în instituții adecvate dar și la domiciliu au creat o masă tot mai largă de „beneficiari”. Simbioza sunet-imagie (de unde „sunet și lumină”) ne intră pe fața și tot mai mult în obinșuință, noțiunea de „mass media” concretizîndu-se asupra-ne ca o doua natură. Ast fel condiționată, receptivitatea noastră se modifică pe ne simțite, dar tot mai intens, sub fascinația directă a difuzorului de radio, a magnetofonului și, cu altă mai activ, a micului ecran, a televiziunii.

Conștient de acest proces, Ministerul Învățămîntului, în actuala lui conducere, pare a voi să reconsidere întruagru sistem pe care ni-l oferă — nu de azi — mijloacele audio-vizuale, care, prin radio și televiziune, sînt vină în înfrînarea necesității de lărgire substanțială a ariei de informare, de cultură, a omului contemporan. Evident, această perspectivă se răsfrînge în primul rînd asupra școlii: a celei medii, liceale, în mai mare măsură, a celei superioare, universitare, mai apoi.

Termenii problemei — simplificînd — ar fi următorii: pe de o parte, universul cunoștințelor despre lume și societate despre om și destinația sa, s-a lărgit necontenit, enorm. A-1 putea cuprinde devine pentru epoca noastră aproape o imposibilitate. Cu mijloacele clasice. Cu cele moderne, contemporane, un asemenea diagnostic poate evada din limitele pesimiste, pentru a ne transfera setea de cunoaștere pe meridianele speranței. Desigur, omul epocii noastre își poate învinge ignoranța. Neajunsa, în raport cu cea „clasică”, devine și ea tot mai relativă: dacă i se oferă mijloace de cunoaștere adecvate.

Aceste mijloace există. Revoluția tehnico-științifică ne pune la dispoziție, și primele dintre ele sînt presa scrisă, cea vorbită, cea televizată. Aceasta din urmă cu cea mai înfîșurată, „beneficiarii”, micul ecran concurează cu potențial de interes și de atracție cu marele ecran, care e cinematograful. De altfel, unul pe altul se completează reciproc funcțional.

Cu o singură condiție, majoră: să existe o politică deplin lucidă, realistă, larg cuprinzătoare și exigentă, totodată, a ceea ce mijloacele, tot mai perfecționate, de civilizație oferă omului contemporan drept dimensiuni ale culturii, ale cultivării sale. Proliferarea de idei, de nălmîni, de sentimente, fără a neglija sectorul emoțional, infuzînd sentimente și efecte, — iată ceea ce sînt, ceea ce trebuie să stea în fața factorilor răspunzători. Ai celor de „învățămînt”. În primul rînd. De aici și viața de organizare a unui sistem plauzibil de mijloace audio-vizuale pentru a constitui un complement activ al școlii propriu-zise.

(Continuare în pag. a IV-a)

- Prin telegrame adresate Comitetului Central al partidului, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU
- Raportează îndeplinirea sarcinilor planului cincinal
- MINISTERUL PETROLULUI
- INDUSTRIA JUDEȚULUI NEAMȚ
- În întîmpinarea Congresului U.T.C.
- Repere majore ale activității de zi cu zi
- Propunerile din adunarea generală.







# VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU IN R.S.F. IUGOSLAVIA TOASTURILE ROSTITE LA DINEUL OFICIAL

Exprimându-și satisfacția pentru prilejul de a saluta pe înaltul oaspete din România prietenă, pentru vizita pe care șeful statului român o face în Iugoslavia, tovarășul IOSIP BROZ TITO a spus că este foarte mulțumit de convorbirile cu președintele Nicolae Ceaușescu, convorbiri care vor continua în cursul zilei de miercuri, într-un cadru largit.

Președintele Tito a subliniat că România și Iugoslavia luptă pentru pace, independență și suveranitate. Cele două țări au puncte de vedere identice în legătură cu principalele probleme internaționale și de aceea și convorbirile dintre reprezentanții lor prezintă înțelegerea o foarte mare importanță. Cele două țări vecine au interes și posibilitatea să promoveze și să dezvolte și mai mult relațiile bilaterale; în colaborarea de până în prezent, pe plan bilateral, au fost realizate succese importante.

Președintele Tito a subliniat apoi că, în ultimii ani, Iugoslavia și România au obținut în dezvoltarea colaborării succese mai mari decât au fost realizate în decenii întregi. În continuare, președintele Tito a arătat că trebuie perseverat pe această cale, respectiv, să se dezvolte și mai mult schimburile reciproce, cooperarea, precum și colaborarea pe plan internațional.

Arătând că deși România și

Iugoslavia nu sînt țări mari, nici din punct de vedere geografic, nici ca număr de locuitori, dar că ele se bucură de un prestigiu deosebit în lume, președintele Tito a subliniat că acest prestigiu este în continuă creștere, printre altele și pentru faptul că cele două țări sînt hotărite să-și păstreze independența și să lupte pentru pace între popoare. Cele două țări au de urmat o cale comună.

Permiteți să ridic acest pahar — a spus președintele Tito — în sănătatea oaspetelui nostru drag, a colaboratorilor săi. Pentru prietenia și colaborarea dintre țările noastre!

Mulțumind gazdelor și, în primul rînd, tovarășului Tito pentru invitația de a se întîlni și a face un schimb de păreri asupra stadiului relațiilor dintre România și Iugoslavia, a unor probleme ale vieții internaționale, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU a spus:

Împărtășesc pe deplin cele arătate de tovarășul Tito, cu privire la convorbirile pe care le-am avut astăzi: ele au fost deosebit de utile. Este adevărat că ne întîlnim rar Sigur, putem să recurgem la două soluții: fie să facem vizitele mai lungi, fie să ne întîlnim mai des. (Tovarășul Tito: „Se poate și una și alta”). Avînd în vedere problemele ce se ridică în viața internațională, cred că soluția de a ne întîlni

mai des este cea mai bună în condițiile actuale.

Vorbitorul a subliniat că aceste întîlniri și convorbiri au o mare importanță pentru relațiile dintre partidele și popoarele celor două țări, așa cum au o mare importanță și în ceea ce privește desfășurarea evenimentelor internaționale. Sigur, nu sîntem o țară mare, dar nici prea mică și, avînd în vedere că în lume sînt multe țări mici și mijlocii și că toate aceste țări doresc să-și aducă contribuția la instaurarea unei lumi mai bune, în instaurarea în relațiile dintre state a principiilor egalității în drepturi și respectului suveranității și independenței naționale, putem spune că sîntem chiar o forță puternică — a reliefat tovarășul Nicolae Ceaușescu. De altfel, anul acesta, la Organizația Națiunilor Unite, aceste țări au dat tonul în ce privește căile de urmat pentru instaurarea păcii și colaborării între popoare. O serie de evenimente demonstrează că fără contribuția activă a țărilor mici și mijlocii — deci și a României și Iugoslaviei — nu se pot găsi soluții de durată în lumea contemporană. De aceea, noi trebuie să căutăm permanent calea de întîrire și dezvoltare a colaborării atît în ceea ce privește relațiile economice, tehnico-științifice dintre po-

poarele noastre, cît și în problemele internaționale.

Subliniind realizările din ultimii ani în această direcție, tovarășul Nicolae Ceaușescu a arătat că este deosebit de făturos faptul că „acțiunile în calitate de comunisti, de reprezentanți a două popoare stăpîne pe destinele lor, hotărîcî și construind socializmul și comunismul așa cum dorim ele și cum consideră că este corect pentru interesele lor”. În același timp — a arătat vorbitorul — ne preocupăm de dezvoltarea relațiilor cu toate țările socialiste, de întărirea colaborării și unității lor, a unității tuturor forțelor anticomuniste, de dezvoltarea colaborării cu toate țările, indiferent de orientarea socială. Colaborarea și prietenia dintre țările noastre, dintre noi, au la bază atît interesele celor două popoare, cît și interesele tuturor forțelor progresiste. Meritînd pe acest drum, servim interesele țărilor noastre, ale păcii și socializmului.

Îată de ce — a spus tovarășul Nicolae Ceaușescu — propun să ridicăm paharul pentru dezvoltarea relațiilor dintre popoarele și partidele noastre, în sănătatea dragii noastre gînde — tovarășul Tito — pentru o colaborare tot mai largă, în toate domeniile de activitate.

## Întrevederea dintre tovarășii Ilie Verdet și Stane Dolant

Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, s-a întîlnit în cursul după-amiezii de marți cu Stane Dolant, membru al Biroului Executiv al Prezidiului

Uniunii Comunistilor din Iugoslavia. La întîlnire au participat Vasile Vlad, șef de secție la Comitetul Central al P.C.R., și Vasile Sandru, ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, tovarășii au

## Întrevederea dintre tovarășii Emil Drăgănescu și Dușan Gligorievici

Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române a Comisiei mixte de colaborare economică româno-iugoslavă, s-a întîlnit marți după-amiază cu Dușan Gligorievici, membru al Vicei Executive Federale, președintele părții

iugoslave a Comisiei mixte de colaborare economică româno-iugoslavă.

În cadrul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, au fost abordate probleme privind stadiul actual și dezvoltarea în continuare a colaborării și cooperării economice dintre România și Iugoslavia.

## Prin telegrame adresate Comitetului Central al partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu

# Raportează îndeplinirea sarcinilor planului cincinal

### Ministerul Petrolului

Ministerul Petrolului a îndeplinit sarcinile prevăzute în planul cincinal 1966—1970 în producția globală industrială. În telegrama adresată cu acest prilej Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, se arată între altele că, potrivit datelor preliminare, pînă la sfîrșitul acestui an se vor livra suplimentar produse petroliere în valoare de circa 2 miliarde lei, ceea ce reprezintă încă aproape 500.000 tone în plus, peste 4 miliarde mc gaze naturale, 220.000 tone benzine, 85.000 tone alciuri minerale, 73.000 tone hidrocarburi aromatice și alte importante cantități de produse petroliere solicitate de consumul intern și la export.

În actualul cincinal au fost date în funcțiune rafinării din Pitești, Rafinaria Crișana de la

Suplacu de Barcău, complexul de cracare catalitică, complexul de cracare a producției de xileni și instalația de coccare de la Rafinaria Brazi, instalațiile pentru fabricarea uleiurilor de la Rafinaria Ploiești. Aceste obiective au contribuit la valorificarea superioară a resurselor de hidrocarburi ale țării.

Asigurăm conducerea partidului și statului nostru, pe dumneavoastră, tovarășe secretar general, se arată în telegramă, că petroliștii, consecvenți tradițiilor de luptă și muncă, nu vor precupeți nici un efort și vor munci cu pasiune și răspundere pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor ce le revin.

Suplacu de Barcău, complexul de cracare catalitică, complexul de cracare a producției de xileni și instalația de coccare de la Rafinaria Brazi, instalațiile pentru fabricarea uleiurilor de la Rafinaria Ploiești. Aceste obiective au contribuit la valorificarea superioară a resurselor de hidrocarburi ale țării.

Asigurăm conducerea partidului și statului nostru, pe dumneavoastră, tovarășe secretar general, se arată în telegramă, că petroliștii, consecvenți tradițiilor de luptă și muncă, nu vor precupeți nici un efort și vor munci cu pasiune și răspundere pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor ce le revin.

### Industria județului Neamț

Oamenii muncii din industria Județului Neamț și-au realizat angajamentele suplimentare pe 1970 cu două luni înainte de finele anului. În numele lor, Co-

mitetul județean Neamț al P.C.R. a adresat o telegramă Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, în care se arată între altele, că pînă la sfîrșitul lunii octombrie planul a fost depășit cu 313 milioane lei la producția globală industrială și cu 309 milioane lei la producția marfă. Au fost realizate peste prevederi 12.290 tone țevi din oțel, 2.150 tone fibre chimice, 1.500 tone amoniac, 6.800 tone îngrășăminte cu azot în substanță activă, 13.400 tone ciment, 38 milioane cărămizi și blocuri ceramice, 8.800 mc cherestea și alte produse. Indicele planificat de creșterea productivității muncii a fost îndeplinit în proporție de 104,7 la sută. Măsurile adoptate pentru reducerea consumurilor specifice de metal, material lemnos, energie electrică, combustibil și alte materii prime și materiale au avut ca rezultat obținerea peste plan, în decursul a nouă luni a 99 milioane lei eco-

nomii la pretul de cost și 111 milioane lei beneficii. Toate capacitățile de producție planificate în acest an au fost realizate în termen și înainte de termen.

Succesele de astăzi sînt rodul activității neobosite a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor din industria județului, în frunte cu comunistii, care, pătrunși de o înaltă conștiință și responsabilitate politică, de un fierbent patriotism, au muncit cu elan pentru realizarea angajamentelor asumate, avînd satisfacția că și-au adus contribuția la înflăcărea urmărilor calamităților naturale din acest an, la îndeplinirea programului de înflorire a patriei.

Realizările de pînă acum constituie o bază temeinică pentru încheierea cu succes a ultimului an al actualului cincinal și pregătirea condițiilor necesare îndeplinirii planului pe 1971.

Vă asigurăm și cu acest prilej, stimată tovarășe Nicolae Ceaușescu, se arată în încheierea, că, avînd călăuză vestul și dinamizatorul program stabilit de Congresul al X-lea al partidului, însușeștii de activitate neobosite pe care dumneavoastră înșivă o desfășurați pentru continua dezvoltare a României socialiste și creșterea prestigiului ei pe plan internațional, comunistii, toți oamenii muncii din județul Neamț își vor depune și în viitor întreaga putere de muncă în slujba îndeplinirii nobilei țel al fauririi societății socialiste multilaterale dezvoltate în patria noastră.

# IN ÎNTÎMPINAREA CONGRESULUI U. T. C.

## REPERE MAJORE ALE ACTIVITĂȚII DE ZI CU ZI

# PROPUNERILE DIN ADUNAREA DE ALEGERI

### Argumente din experiența unei organizații municipale U. T. C.

Am pornit de la un amănunt, pe care de neînsemnat la prima vedere, pe alți de semnificativ la o cercetare mai atentă. Primul secretar al Comitetului municipal Sighisora al U.T.C. Petru Eftimiu, participase el însuși la 18 sau 19 adunări de alegeri în organizațiile de bază U.T.C. Cea de la organizația „Testator” a Fabricii de Bombă, la care am fost impus să participăm pentru dinstul a 19-a sau a 20-a adunare la care fusese prezent. Am reținut mai întâi faptul că numărul lor nu era înregistrat cu exactitate, într-o simplă operație de adunare, deci nu a aceasta fusese urmăriți în primul rînd, ci altceva. Ce anume? — Într-adevăr, mi-a răspuns, a fost una din dorințele mele cele mai mari aceea ca activiștii comitetului municipal U.T.C. să participe nemijlocit la cît mai multe adunări de alegeri. În momentul de față, pe cele din organizațiile de bază le-am încheiat. În perioada care urmează vrem ca adunările și conferințele organizațiilor U.T.C. pe întreprinderi, școli, instituții să fie în întregime acoperite de aparatul comitetului municipal, de secretarii săi.

— Intenția dvs. este, fără îndoială, laudabilă. Tot n-am înțeles însă un lucru: de ce?

— Știi de ce? Pentru că n-am vrut să ne scape nici una din propunerile și sugestiile făcute de tineri. Anul acesta, mai mult ca oricînd, adunările de alegeri au prilejuit adevărate dezbateri, viu susținute de un mare număr de tineri, cu numeroase înscrieri la cuvînt și tot atît de numeroase propuneri concrete. Au fost cadrul deschis, care a in-

te despre absența cursurilor de calificare și ridicarea calificării. În mod justificat, desigur, în industria textilă marea fluctuație din rîndul tineretului se împletește cu faptul că schimbarea de sortimente are — Exact! Tocmai de aceea, pentru a nu rămîne la simple afirmații, v-aș propune să le susținem și prin cîteva argumente.

— O să încerc să mă opresc doar la cîteva, după cum îmi cereți. Le voi alege însă pe cele mai elocvente, îată-le: la organizația de bază nr. 5, sau loc destul de frecvent. Or, tot aici sînt multe fete necalificate sau care nu cunosc decît 2—3 faze de lucru. Există muncitori care, încadrați în urmă cu doi sau trei ani, sînt și acum necalificați. În această direcție, dacă din partea conducerii întreprinderii interesul nu s-a manifestat concludent, tinerii așteaptă și solicită de la organizația U.T.C. rezolvarea.

— Iar organizația U.T.C. ce... așteaptă?

— Din păcate, multe din problemele ridicate nu depind de noi. În unele locuri s-a criticat, de pildă, faptul că mecanicii nu fac reparații de calitate, iar din cauza lor, ca și din cauza lipsei de piese de schimb, stau mașinile ore întregi. Aici, desigur, nu prea vîd cum am putea interveni. În privința calificării profesionale însă, unde am fi putut acționa mai insistent, n-am organizat anul trecut decît un concurs al „mîinilor măiestre”, de care nu au beneficiat decît puțini tineri, cei mai mulți rămîind pe dinafară. Este și aceasta o cauză, adăugată la altele, pentru care un mare număr de tineri rămîn și acum sub normă. Tăria cu care au fost ridicate astfel de situații în adunările de alegeri ne obligă să luăm în considerație aceste realități și să acționăm cu mai multă fermitate, măcar de acum încolo. Aici, ca și în problema unecilor, care s-au ridicat ei singuri în adunări și au arătat că nu se ocupă nimeni de ei, nu sînt supravegheați, îndrumați. Despre astfel de lucruri s-a vorbit, de pildă, în conferința de alegeri a Școlii profesionale „Nicova-

la” și nu numai acolo. Semn că ne aflăm în fața unor realități de care va trebui să ne ocupăm mai îndeaproape.

— Și să vă ocupați — cum anume?

— Vedeți, aici un răspuns convingător îl poate da chiar etape în care ne aflăm. În multe organizații s-a trecut deja sau se trece la transpunerea în practică a sugestiilor din adunările de alegeri. Pentru că importantă este nu simpla sesizare a unor stări de lucruri, după care să fie uitată în niște dosare, ci căutarea imediată a unor modalități de îndeplinire. Ceea ce v-am înfățișat pînă acum sînt cîteva din problemele mai mari, care depășesc posibilitățile de acțiune ale organizațiilor de bază. De aceea am și vrut să luăm contact cu ele prin participarea noastră nemijlocită la cîte mai multe adunări de alegeri. În momentul de față avem înregistrate toate propunerile mai importante, cele referitoare la producție și la viața socială în mod deosebit. Și aici au existat destule sesizări demne de atenție, începînd cu necesitatea înființării unui cîmin și unui club al tineretului și ajungîndu-se pînă la o cantină-restaurant unde să se poată servi masa și seara. Toate acestea sînt perfect posibil de realizat însă organizația U.T.C., singură, nu se poate angaja la o astfel de întreprindere dificilă.

— În cazul acesta, dacă îmi permiteți, cum vedeți finalizarea propunerilor pe care, deocamdată, le-ați înregistrat și le-ați centralizat doar? Ce se va întîmpla cu ele mai departe?

— Le-am centralizat, într-adevăr, dar numai deocamdată. Multe din ele n-am mai fost nevoie să le centralizăm deloc pentru simplul motiv că, încă de pe acum, fără să se mai aștepte conferința organizației municipale U.T.C., s-a început operația de plantare în realitate, imediată. Pentru celelalte propuneri, de interes mai larg și vizînd situații cu caracter mai răspîndit, soluțiile cele mai adecvate le așteptăm de la conferința municipală, în vederea căreia pregătirile noastre au început deja. Tocmai prin pipăirea pulsului din adunările de alegeri, Sugestiile făcute de tineri vor fi analizate în biroul comitetului municipal U.T.C., prezentate apoi transanș în conferință, unde vor fi prezenți toți factorii de care depinde rezolvarea lor și, în debaterile pe care le vom purta, se vor contura și direcțiile de acțiune concretă. Primele încercări vor fi abordate abia după aceea, imediat ce conferința își va încheia lucrările. Iar primele rezultate vor putea fi, fără îndoială, consemnate în cîntecul Congresului U.T.C. După cum vedeți, întîmplările pe care le trăim acum, în preajma acestui eveniment, nu sînt decît niște etape de lucru. În fiecare din ele ne pregătim însă intens pentru următoarele, astfel încît la congres să ne putem prezenta cu cele mai frumoase succese ale muncii noastre.



# EXAMENE

## LA PORȚILE DE FIER

Cele două jigsaw-uri se alătură singure, ele fiind două imagini defuzate pentru un-cursul producției și înțelegerea totală diferită la prima vedere, dar acînd, în realitate, același semnificații și patină în inscripție sub același titlu: Examen. În cea din stînga — imagine de ansamblu din Sala turbinelor — sînt supuși la examen, deopotrivă, oamenii proiecte și mașinile. Munca de înaltă rigoare a instalării și asamblării acestor „urși ai energiei și luminii” presupune virtuozitate tehnică, putere de concentrare și — așa cum am subliniat-o și o dată în reportajele noastre despre gigantul de la Danube — dăruire. De notat că pînă în prezent, montînd — și făcînd să funcționeze, cu 40 de zile înainte de termen, două turbine, oamenii Porților de Fier au trecut cu brio tot stîlca examene. Cel de al treilea — asamblarea turbinei nr. 3 — de astă-n curs de desfășurare și, după cum se prezintă situația, calificativul „magna cum laude” este, încă de pe acum, ea și asigurată.

În cealaltă imagine — tot examen. De data aceasta, examenul în adevăratul înțeles al cuvîntului: cîntec dintre zecile de tineri care își însușesc tezele meseriei chiar în Sala turbinelor, au fost surprinși de fotoreporterul nostru într-un moment încercat de grea emoție: clipele ce preced apariția în fața comisiei de examinare a celor care au urmat cursurile de calificare. Oameni, proiecte, mașini. Toți și deopotrivă dau zîbc, în aula marelui șantier, cîte un examen al măiestriei, tehnice și constructive, al forței spirituale.









AGENDA

INTILNIRE LA C. C. AL P. C. R.

Marți la prinz, delegația P.C. Peruvian, condusă de tovarășul Jorge del Prado...

zela Vass, membru al C.C. al P.C.R., și Constantin Vasiliu, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Janos Fazekas, a primit marți dimineața pe Alexander Farkas...

Ateneul Român adăpostește începând de marți „Expoziția cărților sovietice“ închinată centenariului nașterii lui V. I. Lenin...

La primire au luat parte Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, Nicolae Enea, prim-adjunct al ministrului industriei ușoare...

Cele 2000 de volume din domeniul literaturii social-politice, tehnico-științifice, beletristice și din domeniul artelor, prezente în expoziție...

Cu acest prilej, au fost abordate unele probleme referitoare la colaborarea și cooperarea între firma americană și întreprinderea românească...

La adunare au fost prezentați membrii ai organizațiilor din țară și din străinătate...

CRONICA U. T. C.

Plecarea tovarășului Ion Iliescu la Budapesta

Ion Iliescu, prim-secretar al Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist, ministru pentru problemele tineretului...

La sosirea pe aeroportul Ferihegy din Budapesta au fost de față Nador Gyorgy, secretar general al Consiliului Național...

Marți seara, a sosit în țară o delegație a Uniunii Generale a Studenților din Tunisia condusă de Daldou Salah...

Adunări festive consacrate aniversării Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

Marți seara, a avut loc, în sala Teatrului „Maria Florea“, din Brașov, o adunare populară consacrată celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste...

La adunare au fost prezentați membrii ai organizațiilor din țară și din străinătate...

Pregătirea tehnică

(Urmare din pag. 1)

Activitatea tehnică-productivă se va desfășura în două etape: prima, de inițiere în învățarea tehnică...

Pregătirea tehnică

(Urmare din pag. 1)

Activitatea tehnică-productivă se va desfășura în două etape: prima, de inițiere în învățarea tehnică...

OASPEȚI STRĂINI DESPRE: TÂRGUL INTERNAȚIONAL BUCUREȘTI

WALTER BOSSART, directorul pavilionului Elveției

Din partea țării noastre este o mare mulțumire că a putut participa la acest prim târg internațional din capitala României...

FRANK A. URSINO, directorul pavilionului Statelor Unite ale Americii

Nu putem fi decât încântați că expozații americane au trezit interesul vizitatorilor români...

ULF HAMMARSKJÖLD, director al pavilionului Olandei

Este foarte important pentru cele 13 firme olandeze reprezen-

contacte, de a stabili cunoștințe noi, ceea ce capătă mare importanță în extinderea legăturilor științifice, economice și culturale între Statele Unite și România...

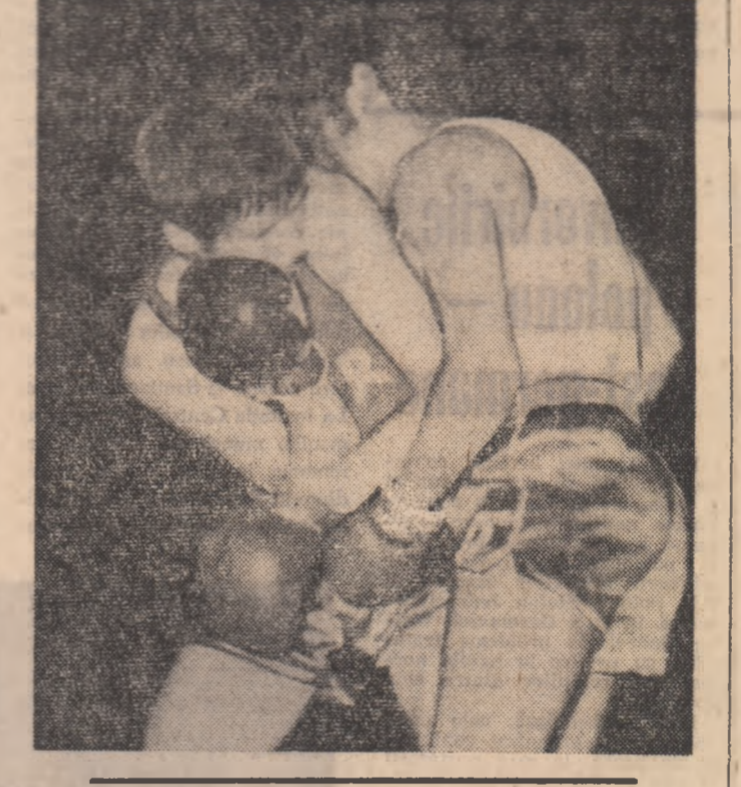
De asemenea, se contractează abonamente la cotidiene și periodice de informare generală, precum și la publicațiile tehnico-științifice...

Programul de filme documentare

DEPARTA DE LUMEA DEZ-LANTUITA: rulează la Patria (orele 9; 12:45; 16:30; 20:15)...

Opera Română: TRAVIATA

Opera Română: TRAVIATA - ora 19:30; Teatrul de Operă și de Comedie...



SPORTIVI ROMÂNI PESTE HOTARE

HAVANA 3 (Agerpres). - În cadrul concursului internațional de atletism de la Havana, Viorica Viscoloreanu a câștigat proba de săritură în lungime...

Teodor Pogoceanu

JUVENTIȘTII

Stimate tovarășe Eugen Barbu! Se înțelege, mă onorează faptul că mă poartă în „formația Bucureștenilor“...

PENTRU TIMPUL LIBER

Cinema

DEPARTA DE LUMEA DEZ-LANTUITA: rulează la Patria (orele 9; 12:45; 16:30; 20:15)

Teatre

Opera Română: TRAVIATA - ora 19:30; Teatrul de Operă și de Comedie...

Teatre

Opera Română: TRAVIATA - ora 19:30; Teatrul de Operă și de Comedie...

Teatre

Opera Română: TRAVIATA - ora 19:30; Teatrul de Operă și de Comedie...

Teatre

Opera Română: TRAVIATA - ora 19:30; Teatrul de Operă și de Comedie...

REGUPĂRI

Redactorul nostru, FLORIN GHEORGHIU, relatează de la masa de joc:

Runda a XIII-a a finalei campionatului național de șah trebuia să dea un răspuns întrebărilor pe care le puneau spectatorii...

Sah

teoretic contra lui Tratatovic. Remize mai mult sau mai puțin de luptă au fost partidele Reicher-Joia, Georgescu-Bena, Neamtu-Segal, Mozeș-Pavlov...

A.R.I.A. ANUNȚĂ

Din cauza indisponibilității pianistului Bill Evans, concertul din ziua de 4 noiembrie a.c. ora 17, din Sala Palatului se anulează...



## „O NOUĂ CONTRIBUȚIE LA TRADIȚIA CONSULTĂRILOR RECIPROCE“

### Presa iugoslavă despre importanța vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu

BELGRAD 3. — Corespondentul Agerpres, George Ionescu, transmite: Ziarele iugoslave de marți publică pe primele pagini relatări și comentarii privind vizita pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu o face în Iugoslavia, la invitația președintelui Iosip Broz Tito.

„BORBA“ informează despre vizită pe prima pagină sub titlul „Ceaușescu astăzi în Iugoslavia“. Întâlnirea de azi dintre președinții Ceaușescu și Tito — scrie ziarul — reprezintă continuarea unei tradiții a contactelor reciproce la nivelul diferitelor caracteristice relațiilor din ultimul deceniu între cele două țări vecine și prietene.

Intr-un comentariu intitulat „O dezvoltare continuă“, același ziar scrie: „Se întâmplă foarte rar în viața internațională ca șefii a două state, întorcându-se din nou după un an de zile, să poată constata cu satisfacție că tot ceea ce au discutat atunci s-a realizat în practică sau este în curs de realizare, în cele mai bune condiții. Această ocazie o vor avea președinții Ceaușescu și Tito, a căror nouă întâlnire reprezintă și o nouă contribuție la tradiția tradițională a schimburilor de păreri și a consultărilor în cele mai importante probleme ale vieții internaționale și ale relațiilor bilaterale. Întâlnirea precedentă dintre Tito și Ceaușescu a avut

loc în septembrie anul trecut la Forțile de Fier, loc ce prezintă importanță atât pentru economia celor două țări, cât și un simbol al legăturilor de prietenie și al aspirațiilor spre dezvoltare permanentă și adâncirea acestor relații, scrie ziarul. Președinții Ceaușescu și Tito — relevă apoi ziarul — se întâlnesc într-un moment în care România și Iugoslavia, cit și ei personal, au dobândit rezultate excepționale de bogate, remarcate în toată lumea, în sfera activității internaționale, activitate inspirată de un țel esențial — tendințele pentru asigurarea păcii în condițiile unei colaborări mai largi și bazate pe principii de egalitate în Europa și pe celelalte continente.“

Știrea despre vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu în Iugoslavia este publicată, de asemenea, pe prima pagină, și de ziarul „POLITIKA“. Ziarul publică, de asemenea, o amplă corespondență din București în care se consemnează preferințele edilitare din capitala României și sinteză prezenta cifre statistice privind creșterea nivelului de trai.

„Aș putea spune — afirmă semnatarul corespondenței — că întreaga Românie contemporană cunoaște un intens efort în vederea dezvoltării economice rapide“. „Nicolae Ceaușescu — se spune în continuare în corespondență — are, fără îndoială, popu-

laritatea în România și în lumea întreagă“. Sint apoi citate cifre privind dezvoltarea schimburilor economice româno-iugoslave.

„POLITIKA EXPRESS“ publică un comentariu consacrat întâlnirii dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu și președintele I. B. Tito, în care se subliniază importanța și succesul relațiilor de colaborare dintre țara noastră și Iugoslavia.

Ziarul „OSLOBODJENJE“ scrie cu prilejul vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu în Iugoslavia că relațiile dintre cele două țări constituie un exemplu al colaborării europene între state învecinate.

Revista bilunară „MEJDUNARODNA POLITIKA“, apărută marți, reproduce textul integral al prefeței lui Dimce Belovski, membru al Prezidiului U.C.I., la volumul cuprinzând lucrări ale tovarășului Nicolae Ceaușescu.

În legătură cu vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu în Iugoslavia, „VIENNIK“ din Zagreb publică o corespondență intitulată „Porțile de Fier, puncte de trecere. În ultimii ani, economia Iugoslaviei și României găsește tot mai mult un limbaj comun“. Corespondența menționează colaborarea rodnică desfășurată între țara noastră și Iugoslavia.

## Instalarea președintelui Allende

### • Festivitățile de la Santiago de Chile • Vizite ale delegației române

SANTIAGO DE CHILE 3 (Agerpres). — Corespondența de la Eugen Pop:

„Marți, 3 noiembrie orele 10.45. Prin poarta Morande a Senatului intră președintele ales al țării, dr. Salvador Allende, împreună cu membrii viitorului său guvern. Președintele de onoare al parlamentului, se îndreaptă apoi spre sala de onoare a Congresului. Aici e reunit plenul deputaților și senatorilor. Președintele Senatului, Tomas Pablo, deschide sesiunea festivă a Congresului, în prezența președintelui Eduard Frei Montalva și a miniștrilor săi, și cere secretarului camerei superioare să-l invite în sala de onoare pe președintele ales, dr. Salvador Allende. Urmează momentele culminante ale actului de transmitere a funcției prezidențiale.

Președintele ales, dr. Salvador Allende, jură să respecte articolul constituțional — citit de președintele Senatului — care cere președintelui să-și îndeplinească cu fermitate și fidelitate funcția sa, să păstreze integritatea și independența națională, să respecte constituția și legea și să asigure respectarea lor. În momentele următoare, Eduardo Frei scoate înseamnă puterii prezidențiale care fusese investit cu șase ani în urmă, iar președintele Senatului și împlinează lui Salvador Allende simbolurile funcției supreme. După festivitatea de instalare, noul președinte al Republicii Chile, dr. Salvador Allende, numește — prin primul decret prezidențial — pe ministrii cabinetului său și primește jurământul acestora...

La ceremoniile de instalare noul președinte al Republicii Chile, au asistat delegații oficiale din zece țări ale lumii. Din delegația Republicii Socialiste România, condusă de Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, fac parte George Macovecu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe și Vasile Dumitrescu, ambasadorul țării noastre la Santiago de Chile. La invitația Centralii unice a oamenilor muncii din Chile, la ceremonia instalării noului președinte al Republicii Chile, a participat și o delegație a Uziniilor Ce-

nerale a Sindicatelor din România, condusă de Ion Cotoș, secretar al Consiliului Central al U.G.S.R.

Tradiționala ceremonie a instalării unui nou președinte dovedește o semnificație politică deosebită, de mare rezonanță internă și internațională. Pentru că, o dată cu instalarea lui Salvador Allende în funcția de președinte al Republicii Chile, începe exercitarea efectivă a puterii de stat de către un guvern care, prin componența sa și viziunea sa programatică, reprezintă expresia unei mari victorii politice a maselor populare.

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Gheorghe Rădulescu, conducătorul delegației române, invitată de guvernul Republicii Chile pentru a participa la festivitățile care au loc cu prilejul transmiterii mandatului prezidențial, împreună cu George Macovecu, prim-adjunct al ministrului Afacerilor Externe și Vasile Dumitrescu, ambasadorul României la Santiago de Chile au fost primii de președinte în funcție, Eduardo Frei Montalva, căruia i s-au înmănat deplinele puteri de acreditare ale misiunii speciale a Republicii Socialiste România. Cu acest prilej, conducătorul delegației române a transmis președintelui Eduard Frei salutări distinse din partea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România Nicolae Ceaușescu, precum și cele mai bune urări de prosperitate pentru poporul chilian.

Eduard Frei Montalva a exprimat mulțumirile sale călduroase președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, pentru urările transmise și satisfacția în legătură cu relațiile prietenești existente între cele două țări. Între președintele Frei și conducătorul delegației române, Gheorghe Rădulescu, a avut loc o convorbire cordială.

Tot cu același prilej George Macovecu, prim-adjunct al Ministrului Afacerilor Externe al României, s-a întâlnit cu ministrul de externe chilian, Gabriel Valdes.

## PRIN TELEFON PENTRU „ȘCINTEIA TINERETULUI“

## FORȚA DIALOGULUI

Dezbateră din cadrul celei de a VIII-a Adunări a F.M.T.D. se apropie de sfârșit. Marți dimineață participanii s-au reîntors în ședință plenară pentru a efectua împreună un examen al muncii desfășurate în comisi și pentru a aproba concluziile acestora. A fost încă o prilej de a se evoca o gamă largă de probleme. Situația din Indochina, securitatea europeană, lupta împotriva colonialismului și neocolonialismului, evoluția evenimentelor din Orientul Apropiat. Realitățile contemporane evidențiază o prezență activă, în continuare amplificată, a generației tinere în ansamblul forțelor ce mizează pentru libertate, pace și progres. Activizarea politică a acestei generații, apariția unor noi mișcări de fieret și cu un caracter pozitiv, obligă la o definire exactă a cadrului în care F.M.T.D. trebuie să-și desfășoare activitatea, a direcțiilor sale principale. La Adunare s-a amintit drumul parcurs, s-au înlocuit bilanșuri, dar cele mai multe intervenții au vădit dorința de a deslăși perspectiva Federației într-o lume care cunoaște profunde prefaceri. Punctele de vedere nu au coincis întotdeauna, însă s-a reliefat prezența necesității unor dezbateri sincere, prietenești, constructive asupra fenomenelor complexe din mișcarea internațională de tineret, pentru a preciza căle cele mai eficiente în vederea realizării obiectivelor majore ale F.M.T.D. Adunarea F.M.T.D. a demonstrat o dată mai mult că doar un dialog permanent, într-un spirit deschis de respect mutual, poate duce la dezvoltarea unității de acțiune, poate pune în valoare elemente comune în lupta pe care generația tinărilor o ducă pentru un viitor mai bun, pentru o lume a dreptății, libertății și păcii.

MARK SYDNEY, reprezentant al Tineretului Comunist din Canada, ne-a înfățișat părerea sa privind reunitatea desfășurată la Budapesta:

— Este dificil de a evalua Adunarea F.M.T.D. doar prin rezultatele practice. Adunarea, înainte de toate, a reprezentat o expresie a puternicelor sentimente antiimperialiste ale tineretului lumii. Au fost prezente nu numai organizații membre,

vind spiritul ce trebuie să domine în activitatea F.M.T.D. Ce credeți în această privință?

— Cred că pentru bunul mers al activității este necesar să se respecte strict principiul colegialității, muncii colective, al respectului reciproc. În F.M.T.D. nu trebuie să se clasifice membrii în mișcări puternice și altele mai puțin puternice, ci trebuie să existe o muncă colectivă, fără membrii Broului să primească responsabilități deosebite și să existe respectul politic pentru fiecare din ei, deoarec, indiferent de numărul membrilor, reprezintă o organizație ce face parte din Federație. Cred că ar trebui să discutăm contactele dintre Broulul F.M.T.D. și organizațiile membre și că trebuie favorizate legăturile directe dintre aceste organizații.

De la trimisul nostru, Eugeniu Oblea

și altele care simpatizează cu obiectivele noastre. O caracteristică a acestui moment poate fi societățile înființate unor noi organizații atât în Europa cât și pe alte continente, mai ales în Africa.

— Care este punctul dvs. de vedere în legătură cu cooperarea în mișcarea internațională de tineret?

— Problema trebuie examinată atenț, cu multă grijă. Cooperarea nu presupune abandonarea, sacrificarea principiilor proprii. Dar, în același timp, deservibile ideologice și tactice nu trebuie să împiedice colaborarea celor mai diferite forțe ale tineretului. Cred că o slăbiciune a F.M.T.D. a reprezentat-o imobilitatea cu care a abordat problema cooperării cu o serie de mișcări de stînga ce se pronunță pentru transformarea progresistă a societății. Păreri diferite în desule probleme, dar acestea nu trebuie să excludă căutarea mijloacelor cooperării.

— S-au exprimat la Adunare o serie de opinii pri-

— Si acum, să privim perspectiva Federației... — Sarcina principală a F.M.T.D. este, după părerea mea, aceea de a stimula inițiativele tineretului antiimperialist, de a facilita acțiunile unite ale organizațiilor membre. În același timp, consider că trebuie luate în considerare problemele specifice ale tineretului, nu numai cele politice și sociale. Cred că ar trebui să discutăm (și au fost puțin discutate în Adunare) problemele pe care le-aș denumi umane ale tineretului, probleme ce afectează multilateral generația noastră în condițiile în care pe cei ce trăiesc în țările în curs de dezvoltare și care acum au multe, enorm de multe probleme proprii. Despre perspective: să realizăm în practică inițiativele menționate în documentele Adunării, să lărgim cooperarea forțelor antiimperialiste ale tineretului, să realizăm o unitate efectivă a acestor forțe...

Budapesta, 3 noiembrie 1970.

## Agentia „China Nouă“ despre cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la sesiunea jubiliară a O. N. U.

PEKIN 3. (Corespondentul Agerpres, Ion Gălațeanu, transmite: Ziarul „JENMINJIBAO“ din 1 noiembrie a publicat un comentariu al agenției CHINA NOUĂ în care se relevă că președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, a exprimat în cadrul Sesiunii Jubiliare a Organizației Națiunilor Unite, ca și reprezentanții a numeroase țări, o opoziție fermă față de intervenția imperialistă în afacerile interne ale altor țări.

Ziarul citează în acest sens pasaje din cuvîntarea la O.N.U. a tovarășului Nicolae Ceaușescu.

În comentariu se arată, de asemenea, că, șeful statului român, ca și reprezentanții altor țări au manifestat sprijinul ferm față de popoarele vietnameze, cambodgiani și laotian în războiul lor împotriva agresiunii americane și de salvare națională și au cerut ca imperialismul american să-și retragă în mod necondiționat toate trupele agresoare din Indochina,

punînd capăt intervenției lor în această regiune a lumii. Comentariul marchează declarația că trebuie retrase trupele agresoare americane din Coreea, aceasta fiind singura cale pentru a asigura unificarea Coreei potrivit voinței poporului coreean însuși.

„JENMINJIBAO“, relevă, de asemenea, atitudinea luată de țara noastră și de alte țări împotriva priverii ilegale a Republicii Populare Chineză de drepturile sale legitime în O.N.U., cererea de restabilire a locului legitim al R. P. Chineze la O.N.U. și de expulzarea de la Națiunile Unite a clicii lui Cian Kai-și, repudiată de către poporul chinez, afirmarea că există o singură Chină și că aceasta este Republica Populară Chineză. Este complet ilegal să excludă din Națiunile Unite o mare țară cu o populație de peste 700 de milioane de oameni, și această situație trebuie schimbată, se arată în încheierea comentariului.

„JENMINJIBAO“, relevă, de asemenea, atitudinea luată de țara noastră și de alte țări împotriva priverii ilegale a Republicii Populare Chineză de drepturile sale legitime în O.N.U., cererea de restabilire a locului legitim al R. P. Chineze la O.N.U. și de expulzarea de la Națiunile Unite a clicii lui Cian Kai-și, repudiată de către poporul chinez, afirmarea că există o singură Chină și că aceasta este Republica Populară Chineză. Este complet ilegal să excludă din Națiunile Unite o mare țară cu o populație de peste 700 de milioane de oameni, și această situație trebuie schimbată, se arată în încheierea comentariului.

## Ecoul unei propuneri a R. P. Chineze

Presa internațională manifestă un interes deosebit față de propunerea R. P. Chineze de întrunire a unei conferințe, la nivel înalt a tuturor țărilor lumii, mari și mici, pentru semnarea unui acord asupra interzicerii totale și distrugerii armelor nucleare și, ca prim pas, ajungerea la un acord de nefolosire a armelor nucleare. Această propunere, formulată inițial în Declarația guvernului R. P. Chineze din 16 octombrie 1964, a fost reluată în comunicatul comun semnat luni la Pekin, în prezența premerului Consiliului de Stat al R.P. Chineze, Ciu En-lai, de reprezentanții ai Asociației de prietenie China-Japonia și ai Partidului Socialist din Japonia. De asemenea, în comunicat se reafirmă că niciodată și în nici un fel de circumstanțe China nu va fi prima care să folosească arme nucleare, și se reaminteste propunerea acesteia de

convocare a conferinței menționate.

(Agerpres)

## R. F. A GERMANIEI Cereri pentru interzicerea mișcării neonaziste

Ample acțiuni de protest se desfășoară în Republica Federală a Germaniei împotriva creării, la 31 octombrie, în orașul Wurzburg din Bavaria, a mișcării neonaziste „Acțiunea de rezistență“, care și-a propus ca țel „lupta cu toate mijloacele“ împotriva ratificării Tratatului de la Moscova și pentru „înălțarea acțiunii coaliții guvernamentale“.

Purtătorul de cuvînt al Partidului Social-Democrat, Jochen Schulz, a declarat că lozincile lansate de această mișcare „constituie o incitare la crimă, și ele trebuie tratate ca atare“.

Intr-un comunicat oficial, dat publicității luni seara la Bonn, guvernul federal vest-german a declarat că „manifestația organizată de mișcarea „Acțiunea de rezistență“ și declarațiile acesteia împotriva politicii de reconciliere și destindere sint de natură să aducă grave prejudicii intereselor de stat ale R.F.G. Guvernul federal — subliniază comunicatul — își exprimă convingerea că partidele reprezentante în Bundestag vor lua atitudinea cuvenită față de această manifestare și de organizatorii săi“.



Salvador Allende, vorbind la o întrunire după ce a fost confirmat ca președinte al Republicii Chile

## pe se curnt

### PROBLEMA ORIENTULUI APROPIAT LA O. N. U.

● MARI A FOST FAÇUT CUNOSCUT oficial la O.N.U. proiectul de rezoluție a 20 de țări latino-americane în problema situației din Orientul Apropiat. Proiectul prevede în esență exprimarea de către Adunarea Generală a O.N.U. a sprijinului său fără rezerve față de rezoluția Consiliului de Securitate din noiembrie 1967, și afirmă necesitatea ca aceasta să fie aplicată prompt, în toate dispozițiile sale. De asemenea, se propune ca Adunarea Generală să exprime sprijinul său pentru eforturile depuse de Gunnar Jarring și se cere părților direct interesate să reia contactele cu acesta. Totodată, proiectul de rezoluție se pronunță în favoarea prelungirii cu cel puțin trei luni a încetării focului și eventuale măsuri în vederea supraviețuirii sale.

Tot în cursul dimineții de marți, delegatul Nigeriei a prezentat un nou text, în urma discuțiilor din Adunarea Generală în cadrul căreia au fost propuse amendamente la proiectul de rezoluție al grupului de state afro-asiatice.

● LA VIDIN, a avut loc marți dimineața inaugurarea noilor uzine chimice pentru producția de anvelope și fibre poliamidice. La festivitate au fost de față Tudor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C.B., președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgariei, și alți conducători de partid și de stat bulgari, precum și Mihail Lesekic, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

● MINISTRUL TRANSPORTURILOR al Republicii Socialiste România, Ștefan Pavel, a avut marți o întrevedere cu ministrul de externe al Germaniei, Hans Dietrich Genscher, în cadrul unei delegații de comunicații al Uziniilor Sovietice. În cursul convorbirii au fost discutate probleme privind intensificarea colaborării dintre cele două ministere.

Luînd cuvîntul la un dîneu oferit în cinstea sa de Asociația presei străine din Viena, ministrul austriac al afacerilor externe, Rudolf Kirchschlaeger, a declarat că, după părerea sa, Austria trebuie să voteze în favoarea restabilirii drepturilor R. P. Chineze la O.N.U.

La 21 octombrie, ministrul de externe Kirchschaeger a înaintat Comisiei de politică externă a Parlamentului austriac un raport în care este examinată problema recunoașterii de către Austria a R. P. Chineze. În raport se menționează: „Discuția asupra stabilirii de relații diplomatice cu R. P. Chineza a intrat într-un nou stadiu, prin recența recunoaștere a acestei țări de către Canada. De fapt, s-a dovedit că, în situația actuală, marile probleme politice internaționale nu pot fi rezolvate fără R. P. Chineza. De asemenea, circurile economice austriece cer tot mai mult să se țină seama de existența R.P. Chineze“.

## TINERETUL LUMII • TINERETUL LUMII

## Semnificația unui boicot

Pentru prima oară în istoria universității portugheze studenții unui întreg centru universitar — Coimbra — au organizat boicotarea demonstrativă a cursurilor timp de o săptămână.

Boicotul studențesc exprimă protestul tinerilor împotriva excluderii a trei lideri ai „sindicatului liber“ al studenților (sindicatul considerat ilegal de autorități). De fapt, acest boicot continuă acțiunile protestataro-vednicive desfășurate la aceeași început de un universitar în aproape toate universitățile portugheze.

Fapt este că după calmul relativ care a urmat situației

foarte încordate din primăvara anului trecut cînd au avut loc demonstrații și incidente de stradă în centrele universitare lusitane, atmosfera a devenit, din nou, explozivă. Cu toate eforturile de a pune surdina folosind cenzura, autoritățile nu mai pot ascunde că au din nou de făcut față unei veritabile revolte în universități. Mișcarea studențească merge în crescendo și de la mișcări de protest desfășurate imediat după ceremonia inaugurării noului universitar în incinta universității din Lisabona, s-a ajuns la boicotul studențesc de la Coimbra. Recrudescența protestului studențesc este explicată de corespondenții de presă din

## M. Malița primit de președintele Elveției

Hans Peter Tschudi, președintele Confederației Elvețiene, șeful Departamentului Federal de Interne (invățămînt, cultură, știință, sănătate și administrație), a primit marți pe ministrul învățămîntului al Republicii Socialiste România, Mircea Malița, care se află în vizită în Elveția.

A fost trecut în revistă colaborarea în domeniile învățămîntului, științei și culturii între cele două țări, subliniindu-se posibilitățile de continuă dezvoltare a acesteia.

La sediul Ambasadei Uniunii Sovietice din HELSINKI s-a desfășurat, marți dimineață, prima ședință de lucru pe Herman Jung, secretarul Comisiei, care se află în vizită la Budapesta. Cel doi oameni politici vest-germani au avut convorbiri și cu alte personalități ungare

● LA SEDIUL AMBASADEI UNIUNII SOVIETICE DIN HELSINKI s-a desfășurat, marți dimineață, prima ședință de lucru pe Herman Jung, secretarul Comisiei, care se află în vizită la Budapesta. Cel doi oameni politici vest-germani au avut convorbiri și cu alte personalități ungare

● JENO FOCK, președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc-Tărănesc Ungar, l-a primit pe Gerhard Schroeder, președintele Comisiei pentru afaceri externe a Bundestagului, și pe Herman Jung, secretarul Comisiei, care se află în vizită la Budapesta. Cel doi oameni politici vest-germani au avut convorbiri și cu alte personalități ungare

Semnificația unor asemenea manifestări nu poate scăpa nici unui observator avizat, dacă ne gândim la faptul că în Portugalia învățămîntul superior este — la drept vorbind — un lux, că procentul tinerilor proveniți din medii muncitorești sau al micilor funcționari este extrem de mic și că majoritatea studenților provin din așa numitele „pături mijlocii“ și din pături sus-puse. Tensiunea din universități — care cunoaște, așa cum se reflectă și în boicotul de la Coimbra o nouă intensificare relevă nu numai amploarea nemulțumirilor studențești, ea ne oferă, totodată, un indiciu eloquent al lărgirii opoziției din Portugalia față de structurile anti-democratice și față de cramponele de practică colonialiste.